

Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

XVI г. издания № 12 (1244)  
Воскресенье, 9 февраля 1947 года  
Цена коп.

Орган Олонцкого РК КП(б) КФССР и Райсовета Депутатов трудящихся

До дня выборов в Верховный Совет Карело-Финской ССР осталось 6 дней.  
**Шире размах подготовки к выборам!**



**Выполнить обязательства в честь выборов**

Шесть дней отделяют нас от дня выборов в Верховный Совет Карело-Финской ССР. Трудящиеся Олонцкого района, как и все трудящиеся нашей республики встречают всенародный праздник достоянными делами в борьбе за успешное выполнение плана второго года послевоенной сталинской пятилетки.

Труженики колхозной деревни, лесники, рабочие промышленных предприятий, МТС взяли ко дню выборов конкретные социалистические обязательства по подготовке к весеннему севу, выполнению плана лесозаготовок, ремонту тракторов и досрочному выполнению производственных заданий.

Каждый день принесет известия о новых трудовых победах передовиков социалистического соревнования. Сегодня в газете рассказывается о делах обжакских колхозников — инициаторов соревнования колхозов республики за образцовую подготовку к весне. В эти предвыборные дни здесь с новой силой разгорелось соревнование, результаты которого дают полное основание заявить, что приняты ими обязательства будут не только успешно выполнены, но и значительно перевыполнены.

Самостоятельно трудится коллектив Видлицкой МТС. В ближайшие дни выйдет с ремонта последний трактор и тем самым будет досрочно выполнен годовой план ремонта тракторного парка.

Настойчиво борются за выполнение своих обязательств ильинские лесопильщики. Двухмесячный план лесопильни уже выполнен на 90 процентов и к 6 февраля будет завершен полностью.

Высокую производительность труда добились лесорубы и возчики участка мастера Майоркина, Кукшегорского лесопункта. Решением бюро Райкома партии и Исполкома райсовета Кукшегорскому лесопункту по итогам работы за январь присуждено районное переходящее Красное знамя.

Оставшиеся дни до выборов должны стать днями напряженного труда на всех лесопунктах, колхозах, предприятиях, где до сих пор имеет место отставание с выполнением производственных планов. Каждый рабочий и колхозник, каждый лесоруб и возчик должен еще и еще раз проверить все ли он сделал, чтобы выполнять слово, данное Родине.

Дело чести всех трудящихся района выполнять взятые ими обязательства и встретить день выборов новыми производственными успехами.

**Встреча избирателей Ильинского округа с кандидатом в депутаты Верховного Совета Карело-Финской ССР тов. И. С. Яковлевым**

5 февраля на Ильинском лесозаводе состоялась встреча избирателей с кандидатом в депутаты Верховного Совета Карело-Финской ССР Иваном Семеновичем Яковлевым. Красный уголок был переполнен. Встретиться со своим кандидатом в депутаты собралось больше 200 рабочих, инженерно-технических работников, служащих, интеллигенция сел, домохозяйки — избиратели Ильинского округа.

Собрание прошло в обстановке большого политического и производственного подъема, единодушия. Выступившие доверенные лица т. Антошкин, слесарь Аксентьев, главный механик Леонтьев, комсомолец Вершинин, работница Куликова и другие рассказывали о трудовых успехах, которыми встречает коллектив завода день выборов и призвали всех избирателей отдать свои голоса за верного сына большевистской партии Ивана Семеновича Яковлева.

Тепло встретили и с большим вниманием выслушали собравшиеся речь кандидата в депутаты Верховного Совета республики И. С. Яковлева.

Ниже помещаем выдержки из отдельных выступлений участников этого собрания.

**Из речи молодого избирателя В. Вершинина**

Дорогие товарищи! Близится всенародный праздник — день выборов в Верховный Совет Карело-Финской ССР. Юноши и девушки нашей страны вместе со всем советским народом идут навстречу выборам с полным сознанием больших и ответственных задач, которые стоят перед нами в выполнении плана сталинской пятилетки.

Сталинская Конституция предоставляла нам, молодежи, великие права, которыми молодежь не пользуется ни в одной стране мира. Мы без-

гранично благодарим большевистскую партию и дорогого товарища Сталина за заботу о нас.

Сегодня мы встречаемся с нашим кандидатом в депутаты товарищем Яковлевым.

Товарища Яковлева мы хорошо знаем по работе в нашей республике. Верный сын большевистской партии он отдает все силы служению Родине.

Я призываю всех молодых избирателей 16 февраля отдать свои голоса за достойного представителя народа Ивана Семеновича Яковлева.

**Из речи фельдшера В. М. Корнышева**

Мне уже 64 года. Я хорошо знаю старую Олонию и ее порядки. Помню, как в те времена проходили выборы в земскую управу и государственную думу. Разве мог тогда мечтать простой люд — рабочий и крестьянин быть депутатом. Участие в выборах являлось привилегией богатых, а народ был лишен права не только выставлять своего кандидата, но даже принимать участия в выборах под видом всяких запретных цензов.

Только в нашей советской стране трудящимся предостав-

лены великие демократические права. Все граждане нашей страны, достигшие определенного возраста имеют право выбирать и быть сами избранными в высший орган государственной власти.

Наш кандидат в депутаты Иван Семенович Яковлев — выходец из народа. Коллектив медицинских работников, как и все избиратели Ильинского округа, горячо поддерживает нашего кандидата и в день выборов мы с радостью будем голосовать за достойного сына народа Ивана Семеновича Яковлева.

**Из речи директора завода Д. А. Ленского**

Сегодня встречаюсь со своим дорогим кандидатом в депутаты коллектив завода с радостью может заявить Ивану Семеновичу Яковлеву, что взятые нами социалистические обязательства в честь выборов в Верховный Совет Карело-Финской ССР будут не только успешно выполнены, но и перевыполнены. К 16 февраля завод завершит выполнение двухмесячного плана. В подарок столице республики — городу Петрозаводску коллектив завода подготовил две платформы пиломатериалов.

Коллектив завода, преодолевая все трудности из месяца в месяц перевыполняет государственный план. В 1946 году мы стране дали сверх плана 4580 кубометров пиломатериалов. Упорно трудятся

лесопильщики и во втором году сталинской пятилетки. От имени всего коллектива будем просить нашего кандидата в депутаты тов. Яковлева поставить перед правительством вопрос, чтобы нам увеличили план. Мы имеем все возможности дать Родине в 1947 году больше пиломатериалов для нужд народного хозяйства.

Иван Семенович — верный сын большевистской партии, верой и правдой служит своему народу, отдавая все силы на благо трудящихся.

Товарищ Яковлев достойный кандидат в депутаты Верховного Совета Карело-Финской ССР. Об этом говорят вся его жизнь и деятельность, и мы все избиратели единодушно будем за него голосовать.

**Из речи И. С. Яковлева**

Прежде всего я приношу Вам мою глубокую и сердечную благодарность за то доверие, которое Вы оказали мне, выдвинув кандидатом в депутаты Верховного Совета Карело-Финской ССР. Это доверие я отношу к нашей большевистской партии, членом которой я состою.

Ни одна политическая партия в мире за всю историю человечества никогда не

СССР при решении всех международных вопросов. Теперь уж не один вопрос международной жизни не решается без Советского Союза.

Суть нашей внешней политики заключается в том, чтобы и дальше вести настойчивую и упорную борьбу за прочный мир.

Мы закончили первый год четвертой сталинской пятилетки. Народ наш преодолел в 1946 году исключительные громадные трудности послевоенной разрухи. Эти трудности сейчас усугубились в большей степени еще тем, что страну постигла большая засуха. Такой засухи не было в стране 50 лет. В силу этого значительно уменьшились государственные запасы хлеба и других продуктов питания.

Это вызвало необходимость принять меры по экономии хлеба. Правительством вынуждено было сократить нормы хлеба по ряду категорий и некоторые категории населения снять со снабжения.

Сейчас правительство принимает все меры к тому, чтобы в этом, 1947 году, больше посеять хлеба, увеличить животноводство, повысить урожай и, если позволит обстановка, в конце этого года отменить карточную систему на ряд продуктов.

Трудящиеся нашей республики с большим энтузиазмом работают над тем, чтобы быстрее залечить раны, нанесенные врагом. Они преодолевают немалые трудности в этой работе, ибо подавляющее большинство трудящихся отлично понимает, что эти трудности временные и что они преодолимы и чем лучше будет работать наша промышленность и сельское хозяйство, тем скорее мы преодолеем трудности с жильем, продовольствием, транспортом. Чем активней будет участвовать трудящиеся в общественно-политической жизни, тем скорее мы устраним недостатки в культурно-бытовом обслуживании трудящихся, недостатки, зависящие от плохой работы отдельных ведомств, организацияй, местных органов власти.

Что касается меня, как кандидата в депутаты Верховного Совета республики, я только могу заверить Вас, что я хорошо понимаю указания товарища Сталина о том, каким должен быть депутат — слуга своего народа.

И если волею народа я буду избран депутатом Верховного Совета республики, я приложу все силы к тому, чтобы делом, работой оправдать Ваше доверие, доверие моих избирателей.



пользовалась таким доверием широких народных масс, каким доверием пользуется наша ленинско-сталинская партия. Это объясняется тем, что вся работа нашей партии, ее борьба и стремления всегда отвечали и отвечают жизненным интересам широких масс трудящихся.

Мы пережили годы великих испытаний. Война, которую вел наш народ, была самой тяжелой, самой кровопролитной из всех войн, которые знает человечество. Народ нашей Родины перенес великие страдания и трудности. Он принес много жертв во имя защиты свободы, независимости Родины.

Сейчас наше международное положение, благодаря победам Красной Армии, исключительно благоприятно для нашей Родины. Неизмеримо поднялся авторитет нашей страны в глазах всего человечества и возросла роль

# Встретим выборы в Верховный Совет Карело-Финской ССР новыми победами в борьбе за пятилетку

\* \* \*

## Предвыборные дни в обжанских колхозах

Ранним утром начинается трудовой день в колхозе «Красный Путиловец». Наталья Ефимова и Екатерина Воробьева отправляются за сеном, они подвозят корм к скотному двору. Колхозная машина отправляется на Ильинский лесозавод за пиломатериалом для строительства школы. Потянулись первы сани с навозом. Д-ла хватает не только взрослым. Бригадир полеводческой бригады Д-миев организовал группу подростков, которая в ближайшем лесу разыскивает муравейники, сжигает их и собирает золу.

— Борьбу за высокий урожай надо начинать задолго до весны, — говорит председатель артели Степан Михайлович Патчиев. Мнение своего председателя придерживаются все колхозники.

В начале февраля на заседании правления были подведены итоги работы за январь. Семена полностью засыпаны, отсортированы и пропущены через триер и дважды проперены на всхожесть. Специальные люди следят за правильностью их хранения.

Колхоз взял обязательство ко дню выборов план вывозки удобрений выполнить на 60 процентов. К первому февраля план зимней вывозки уже выполнен на 75 процентов. Тут же было решено к 16 февраля полностью завершить план вывозки удобрений. Кроме того заготовлено 224 тонны торфа, что составляет 86 процентов задания. Полностью отремонтирован весь сельскохозяйственный инвентарь. Заготовлено и вывезено 20 тысяч жердей и кольев.

— На достигнутом нам нельзя успокаиваться, — заявляет председатель колхоза тов. Патчиев, — надо придерживаться народной поговорки: больше навоза — больше хлеба.

Нехватку навоза колхозники восполняют золой. В каждом доме собирают золу. Каждый решил собрать за зиму ее не менее 20 килограммов.

Вывозка торфа задерживается из-за недостатка тягловой силы, и по примеру Екатерины Андроновой, колхозники вывозят торф на санках. Это не так уж трудно по зимней дороге.

\* \* \*

В соседнем колхозе «Павловская Коммуна» каждое извеще об успешной подготовке к севу в сельхозартели «Красный Путиловец» вызывает тревогу за свои дела. Колхозы соревнуются между собой и не хотят друг другу уступать. Здесь также закончили ремонт конного инвентаря, полностью засыпали и отсортировали семена. Правда с заготовкой удобрений здесь несколько отстали и колхозники прилагают все силы, чтобы наверстать упущенное.

Предвыборные дни в колхозах Обжанского сельсовета полны напряженного труда. Люди чувствуют ответственность за выполнение своих обязательств перед Родиной и борются за честь своего сельсовета — инициатора соревнования колхозов республики за образцовую подготовку к весеннему севу.

П. Михайлов.

# По республике

## Коммунисты — передовики соревнования

Бригада возчиков Тикшинского лесопункта, возглавляемая коммунистом Судоружкиным, в продолжение двух месяцев ежедневно в полтора-два раза перевыполняет дневные нормы. Лично бригадир Судоружкин выво-

зят по 19 ф-стметров леса при норме 7 ф-стметров. Также работает бригада коммуниста тов. Клементьева. За двоих работает на заготовке леса бывший партизан молодой коммунист Андрей Иванов.

## Трудовые успехи лесопильщиков

Передовой в республике Кемский лесопильный завод досрочно выполнил январскую программу. Сверх плана кемчане дали более тысячи кубометров пиломатериалов. Перевыполнили январский

план также Беломорский, Ильинский, Коятский, Пудожский и другие лесозаводы. Сверх плана они дали свыше 6 тысяч кубометров пиломатериалов.

## Рыба — сверх плана

Успешно трудятся рыбаки колхоза «Зая Севера», Беломорского района. План первого квартала на первое февраля колхозники выполнили

на 155 процентов. Сверх задания выловлено 32 тонны рыбы. Всего беломорские колхозы дали сверх плана 350 пудов рыбы.

## Социалистическая помощь МТС

Предприятия республики помогают машинно-тракторным станциям в подготовке к весне. Коллектив Петрозаводского газогенераторного завода изготовил для МТС около 800 пыльников к моторам тракторов, свыше 500 гаечных ключей, 100 передних

ных катушек для тракторных борон и другое. Партию запасных частей изготовил Петрозаводский авторемонтный завод.

Изготовленные запасные части направлены машинно-тракторным станциям. (КарелфинТАГ).

## Переходящее Красное знамя — лучшему мастерскому участку

Участок мастера Майорихина Кукшегорского лесопункта заслуженно пользуется славой передового. Из месяца в месяц он перевыполняет план лесозаготовок. Этому способствует высокая производительность труда лесорубов.

В четвертом квартале прошлого года средняя производительность труда лесорубов составляла 3,9 ф-стметра, при норме 3,6; возчиков — 11,2 ф-стметра, при норме 8.

В январе средняя производительность труда по заготовке достигла 4,1 ф-стметра, а на вывозке 11,1 ф-стметра.

В лучших сквозных бригадах, возглавляемых т. т. Рутчевой, Фокиным и Пушиным выработка на каждого лесоруба составляет 5,7 ф-стметра, при норме 3,6.

За отличную работу райком Союза рабочих леса и слava присудил участку мастера Майорихина Переходящее Красное знамя.

6 февраля участку было вручено переходящее знамя. Рабочие дали слово удерживать знамя и еще выше воднять производительность труда.

Н. Пашков, председатель РК союза рабочих леса и слava.

## Наш календарь

### А. С. Пушкин

(к 110-летию со дня смерти)

«Пушкин великий русский народный поэт... поэт, до сего дня никем не превзойденный ни в красоте стиха ни в силе выражения чувств и мысли, поэт — родоначальник великой русской литературы».

М. Горький.



10 февраля 1947 года исполняется 110-летие со дня смерти Александра Сергеевича Пушкина.

По своим идеям Пушкин близок к высшей социалистической эпохе. Пушкин приветствовал прогресс, любовь к свободе, к просвещению, к науке, он был верным сыном своего народа, в ведах которого рос и развивался революционный размах идеи освобождения Родины от рабства и произвола.

Творчество Пушкина стало широко известным и доступным всему народу только после победы Октябрьской социалистической революции. Пушкин стал любимым поэтом миллионов советских читателей. Его произведения переведены на 58 языков народов Советского Союза и на 41 язык народов зарубежных стран.

Пушкин — слава и гордость великого русского народа.

Ответственный редактор  
Г. БЕРКОВСКИЙ.

## Объявления

С 18 января по 20 февраля с. г. в районе проводится обязательная государственная проверка и клейме и всех измерительных приборов (весы, гири, манометры, термометры и т. д.)

Руководители учреждений и организаций и частные лица, имеющие измерительные приборы и не представившие таковых на государственную проверку и клеймение, будут привлечены к ответственности согласно с кон. «О мерах и весах», а не ходящиеся у них незаконные приборы будут изъяты из обращения.

Олонекое отделение по проверке измерительных приборов.

\* \* \*

Олонекский Райфинотдел доводит до сведения налогоплательщиков города Олонца о том, что одновременно с приемом налоговых платежей отделением Госбанка открыт прием платежей от населения Райсберкасса № 4711 Райфо.

## ОТВЕТЫ НА ВОПРОСЫ ИЗБИРАТЕЛЕЙ

14. Вопрос. Кто будет руководить проведением выборов и следить за тем, чтобы не нарушался избирательный закон?

Ответ. Для этого образованы избирательные комиссии: центральная, окружные и участковые.

15. Вопрос. Кто имеет право выдвигать кандидатов в депутаты Верховного Совета союзной республики?

Ответ. Согласно «Положению о выборах» право выдвигать кандидатов в депутаты Верховного Совета обеспечивается за общественными организациями и обществами трудящихся. «Положение» устанавливает, что это право выдвигания кандидатов в депутаты осуществляют как центральные органы общественных организаций и обществ трудящихся, так и их республиканские, краевые, областные и районные органы, равно как общие собрания

рабочих и служащих по предприятиям и учреждениям, военнослужащих по воинским частям, общие собрания крестьян по колхозам и селам, рабочих и служащих совхозов — по совхозам.

16. Вопрос. Как и где выставлен кандидатом в депутаты Верховного Совета?

Ответ. Кандидатом в депутаты Верховного Совета союзной республики может быть выдвинут каждый советский гражданин, достигший 21 года, не лишенный избирательных прав.

Народ выдвигает кандидатами в депутаты лучших сынов и дочерей советской Родины, передовых патриотов, доказавших своим трудом преданность интересам народа, интересам государства, делу социализма.

17. Вопрос. Что такое избирательный бюллетень?

Ответ. Избирательным бюллетенем называется напеча-

танный по установленной форме лист с фамилиями зарегистрированных кандидатов в депутаты Верховного Совета по данному избирательному округу.

Бюллетени печатаются на языках населения соответствующего избирательного округа.

18. Вопрос. Как и где избиратели получают избирательные бюллетени?

Ответ. Избиратели получают бюллетени в день выборов в избирательных участках от участковой избирательной комиссии.

19. Вопрос. Где будет происходить голосование?

Ответ. Голосование будет происходить в специально отведенных для этого помещениях.

20. Вопрос. Как будут голосовать неграмотные, инвалиды или избиратели, которые в силу какого-либо физического недостатка не могут самостоятельно заполнять бюллетень?

Ответ. Они могут пригласить в комнату для заполнения бюллетеня любого избирателя, чтобы он помог в заполнении бюллетеня.

21. Вопрос. Кто из кандидатов будет считаться избранным?

Ответ. Избранным в Верховный Совет считается кандидат в депутаты, получивший абсолютное большинство голосов, т. е. больше половины всех голосов, поданных по округу и признанных действительными.

22. Вопрос. Охраняется ли советская избирательная система нашими законами?

Ответ. Да, охраняется. В «Положении о выборах» содержится две статьи, в которых предусмотрено серьезное наказание тем, кто попытается помешать избирателям осуществить свое право.

В Советском Союзе избиратель имеет полную возможность использовать права, предоставленные ему Сталлинской Конституцией.